BRAUN

CD5

Compact Disc Spieler
Bedienungsanleitung

Compact Disc Player
Operation Instructions

Lecteur Compact Disc
Instructions d'utilisation

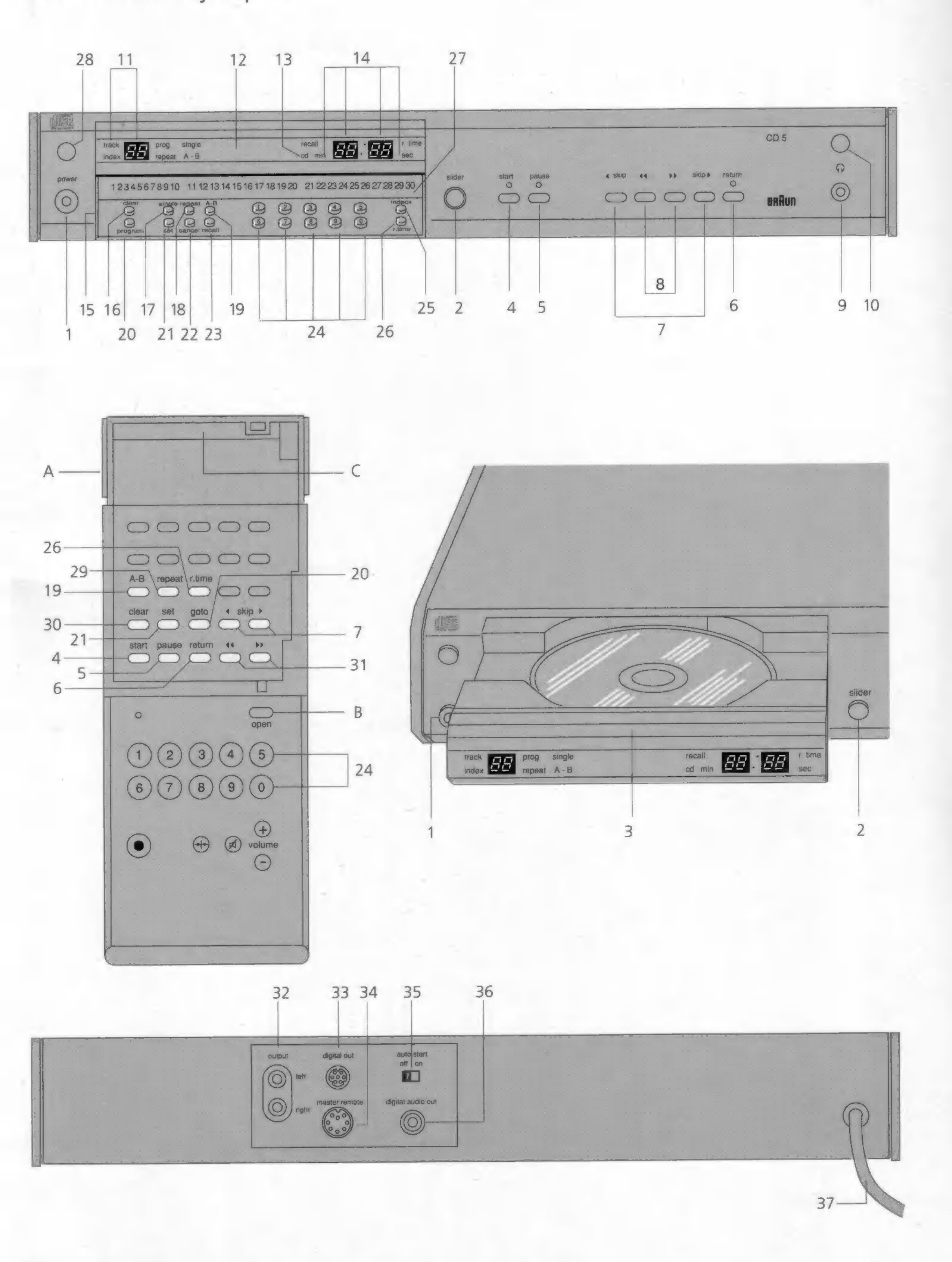
Vorwort

Sehr geehrter Besitzer!

Ihr Compact Disc Spieler ist ein Gerät der Spitzenklasse. Doch er kann seine vielen Stärken erst dann ausspielen, wenn er richtig aufgestellt, richtig angeschlossen und richtig bedient wird. Diese Anleitung will Ihnen dabei helfen. Sie erklärt Ihnen jede Einzelheit möglichst anschaulich, lesen Sie bitte alles genau durch. Nur so kommen Sie in den vollen Genuß Ihres neuen atelier HiFi-Gerätes.
Bitte bewahren Sie diese Anleitung und die Verpackung des Gerätes für einen späteren Gebrauch sorgfältig auf.

Inhalt

Übersicht/Survey/Exposé



Aufstellen

Der Compact Disc Spieler CD5 ist in Gestaltung, Abmessungen und Anschlußwerten auf die anderen Bausteine der atelier Linie abgestimmt. Er kann deshalb mit diesen Geräten über- oder nebeneinander aufgestellt werden.

Der Aufstellungsort muß staubfrei und trokken sein. Erwärmung durch Heizkörper oder direkte Sonneneinstrahlung ist zu vermeiden. Zum Einlegen der CD sollte der CD5 gut zugänglich sein. Beim Einbau in Regale müssen Sie darauf achten, daß besonders die von den Endverstärkern der Anlage erwärmte Luft leicht (nach oben) abfließen kann und nicht den CD5 erwärmt.

Im Stapel hat sich die nachstehende Reihenfolge (von unten nach oben) als zweckmäßig erwiesen: CD-Spieler, Cassettenrecorder, Receiver bzw. Tuner, Verstärker, Plattenspieler.

Hinweis

Im Karton befinden sich neben dem Gerät:
- Abdeckklappe
- Stereo-Tonkabel
- Steuerkabel für Fernbedienung
- Bedienungsanleitung
- Bescheinigung des Herstellers
- Garantiekarte

Bedienungselemente, Anzeigen, Anschlüsse und ihre Funktion

① „power" — Ein/Ausschalter. Als Einschaltanzeige leuchtet die LED "return". Liegt eine CD im Gerät beginnt die Wiedergabe sofort ("auto start" (35) "on") oder Titelanzahl und Gesamtspielzeit werden angezeigt ("off").

② „slider" — Auf Druck dieser Taste fährt der Plattenwagen (Slider) zum Einlegen oder Herausnehmen der CD aus. Mit „slider" wird der Plattenwagen auch wieder eingefahren.

③ Plattenwagen — In den Plattenwagen legen Sie die Compact Disc (mit der Etikettenseite nach oben) ein. Zuvor sollten Sie sich vergewissern, daß die vier Auflagepolster sauber sind. Durch entsprechende seitliche Aussparungen ist es möglich, daß Sie die CD beim Einlegen oder Herausnehmen nur von außen am Rand anfassen. Die CD muß von oben ohne Berührung der Oberfläche eingelegt werden.

④ „start►" mit LED — Mit „start►" beginnen Sie die Wiedergabe bzw. setzen sie an der Stelle fort, an der sie mit „pause" unterbrochen wurde. Während der Wiedergabe leuchtet die LED „start►" und Titelnummer und abgelaufene Zeit des spielenden Titels werden angezeigt.

⑤ „pause" mit LED — Mit „pause" unterbrechen Sie die Wiedergabe. Die LED „pause" leuchtet. Erfolgt innerhalb der nächsten 5 min nach dem Drücken von „pause" keine weitere Bedienung, dann schalten sich zur Schonung der Plattenantrieb und der Laser-Abtaster aus. Die LED „pause" leuchtet weiter. Sie setzen die Wiedergabe mit „start►" an der zuvor erreichten Stelle fort.

⑥ „return" mit LED — Mit „return" schalten Sie den Plattenantrieb ab und der Abtaster geht in Ruhestellung. Die LED „return" leuchtet. Zuvor gewählte Funktionen und Anzeigen (außer einem eingegebenen Programm) werden gelöscht.

⑦ „skip►" und „◄skip" — Mit diesen Tasten brechen Sie die Wiedergabe ab und der Abtaster „springt" vorwärts zum Anfang des folgenden Titels bzw. rückwärts zum Anfang des laufenden Titels und setzt dort die Wiedergabe fort. Schnell hintereinander gedrückt werden entsprechend viele Titel übersprungen. Anhaltend gedrückt schaltet „skip ►" bzw. „◄ skip" jede halbe Sekunde um einen Titel weiter. In Betriebsart „pause" können Sie auch an die gewünschten Titelanfänge „springen".

⑧ „►►" Schneller Vorlauf und „◄◄" schneller Rücklauf — Solange Sie „►►" oder „◄◄" leicht drücken, versetzen Sie den Abtaster ohne Unterbrechung der Wiedergabe mit etwa 3-facher, bei stärkerem Drücken mit etwa 20-facher Normalgeschwindigkeit in die entsprechende Richtung. „►►" oder „◄◄" können Sie auch in Stellung „pause" betätigen. Es erfolgt dann keine Wiedergabe. Sie orientieren sich an der Laufzeitanzeige.

⑨ Klinkenbuchse „♎" — für den Anschluß eines Stereo-Kopfhörers mit einer Impedanz von 30 bis 2000 Ohm.

⑩ **Lautstärkesteller „♫"** für den Kopfhörer. Durch leichten Druck wird der Knopf entriegelt und zur Bedienung herausgeschoben. Durch erneutes Drücken kann er wieder eingeschoben und verriegelt werden.

⑪ **Anzeige der Titel- oder Indexnummer** In der zweistelligen Ziffernanzeige wird die Nummer des Titels (track) oder Untertitels (index) angezeigt, der gerade wiedergegeben wird, oder an dem der Abtaster in „pause" steht. Dabei leuchtet entsprechend „track" oder „index".

Die Wortanzeigen „prog.", „repeat", „single", „A–B", „recall" und „r.time" leuchten, wenn die entsprechenden unter 16 bis 26 beschriebenen Funktionen aktiviert sind.

⑫ **Sichtfenster für die CD** In Stellung „start▸" (Wiedergabe) oder „pause" wird die sich drehende CD beleuchtet und ist im Fenster sichtbar.

⑬ **„cd"** Diese Anzeige leuchtet, wenn das Gerät in Ruhestellung steht und eine Platte eingelegt ist. „cd" blinkt, wenn der Slider ausgefahren oder in Bewegung ist.

⑭ **Anzeige der Zeit** In Minuten „min" und Sekunden „sec" wird die abgelaufene Zeit des gerade spielenden Titels angezeigt. Bei negativem Vorzeichen sehen Sie die noch verbleibende Dauer der Pause vor dem in der Titelanzeige schon sichtbaren Titel. Zusammen mit der Anzeige „r.time" sehen Sie die noch verbleibende Spielzeit der CD oder eines spielenden Programms.

⑮ **Drehpult** Durch Drücken auf „push" schwenkt das Drehpult gedämpft selbsttätig aus. Es rastet nach Schließen wieder ein. Die Tasten 16 bis 26 der über die Grundfunktionen hinausgehenden Funktionen und die Programmanzeige sind auf dem Drehpult angebracht und erst nach dessen Ausschwenken zugänglich. Die mit diesen Tasten aktivierten Funktionen leuchten als Wortanzeige im Anzeigefeld.

⑯ **„clear"** schaltet von laufender Wiederholung („repeat" leuchtet) auf normale Wiedergabe der CD oder des Programms.

⑰ **„single"** schaltet bei Wiedergabe auf fortlaufende Wiederholung des gerade spielenden Titels. Dabei leuchten „single" und „repeat".

⑱ **„repeat"** Mit „repeat" schalten Sie auf fortlaufende Wiederholung einer CD oder eines Programms. Dabei leuchtet „repeat".

⑲ **„A–B"** Mit dieser Taste legen Sie Anfangs- und Endpunkt einer auf der CD frei wählbaren Passage fest, die so lange wiederholt wird, bis Sie durch Drücken von „clear" auf normale Wiedergabe zurückschalten.

⑳ **„program"** Mit dieser Taste aktivieren Sie (nur aus „return") die Wiedergabe eines in der Programmanzeige sichtbaren Programms.

Zusammen mit „set" gedrückt, können Sie von jeder CD ein Programm in den CD-Speicher übernehmen. Dieses Programm bleibt auch nach dem Ausschalten des Gerätes gespeichert. Anzeige: „prog.".

㉑ **„set"** Mit „set" geben Sie Titelnummern, die Sie mit den Zifferntasten gewählt haben, in die Programmanzeige (und deren Speicher) ein und können dann für jede CD ein Programm in den nicht flüchtigen CD-Speicher übernehmen.

㉒ **„cancel"** Drücken der Taste „cancel" löscht je nach entsprechender Aktivierung einen Titel oder das gesamte Programm im Programmspeicher oder ein mit der Nummer aufgerufenes CD-Programm.

㉓ **„recall"** schaltet (bei „return") auf Anzeige von CD-Programmen in der Programmanzeige, die dann auch gelöscht oder verändert werden können. Die Anzeige verlöscht nach 5 Sekunden oder erneutes Drücken von „recall".

㉔ **Zehnertastatur** Zur Eingabe von Titelnummern oder CD-Programmnummern bei der Zusammenstellung oder dem Abrufen von Programmen.

㉕ **„index"** Mit dieser Taste schalten Sie die Titelanzeige auf Anzeige der Untertitel (index) um. Anstelle von „track" leuchtet dann „index". Mit „skip▸" oder „◂skip" „springen" Sie dann zu den Anfängen der Untertitel. Erneutes Betätigen schaltet auf Titelanzeige zurück.

㉖ **„r.time"** (remaining time). Mit dieser Taste schalten Sie die Zeitanzeige auf Anzeige der restlichen noch verbleibenden Spielzeit der CD oder des aus ihren Titeln zusammengestellten Programms. Erneutes Drücken schaltet auf die im Titel abgelaufene Zeit zurück.

㉗ **Programmanzeige** In der Zahlenreihe von 1 bis 30 leuchten die Titelnummern, die zu einem Programm zusammengestellt wurden. Nach dem Einfahren einer CD wird in der Programmanzeige ein evtl. von dieser CD gespeichertes CD-Programm angezeigt.

㉘ **Sensor für die Infrarot-Fernbedienung** Der Fernbedienungsgeber sollte auf den Sensor ausgerichtet werden und die Öffnung nicht abgeschattet oder abgedeckt sein.

Bedienungselemente des Fernbedienungsgebers

Mit dem Fernbedienungsgeber RC1 können Sie den CD5 fernbedienen:

- ohne Steuerkabel, direkt auf den Sensor des CD5 wirkend, in Stellung „compact disc" des Adressenschiebers. Alle auf Seite 3 am Fernbedienungsgeber mit Bezugsnummern gekennzeichneten Tasten sind für den CD5 in Funktion.
- mit dem mitgelieferten Steuerkabel an ein geeignetes Steuergerät angeschlossen, auf den Sensor des Steuergerätes wirkend, in den Stellungen „compact disc" oder „audio" des Adressenschiebers. Der Sensor des CD5 ist dann außer Funktion. Das Steuergerät muß auf den Eingang „cd" geschaltet sein. Die drei Tasten der 3. Reihe („A-B", „repeat" und „r.time") haben bei angeschlossenem Steuerkabel für den CD5 keine Funktion. In der folgenden Zusammenstellung sind sie mit *) markiert.

(A) Adressenschieber — Bei geschlossener Klappe wählen Sie mit dem Adressenschieber neben der elektrischen Umschaltung auf „compact disc" oder „audio" das Adressenblatt mit der passenden weißen („compact disc") bzw. grünen („audio") Beschriftung für die Tasten.

Falls bei Ihrem Fernbedienungsgeber RC1 beim Öffnen in Stellung „audio" ein Adressenblatt ohne grüne Beschriftung aufliegt, wechseln Sie es bitte, wie in der Bedienungsanleitung RC1 beschrieben, gegen ein beim Kundendienst erhältliches Adressenblatt „audio" (mit grüner Beschriftung) aus.

(B) "open" — Entriegelungstaste für die Klappe.

(C) Klappe — Bei auf „compact disc" oder „audio" gestelltem Adressenschieber öffnen Sie durch Drücken der Entriegelungstaste die Klappe.

Von den dann zugänglichen Tasten haben die folgenden gleiche Funktion, Beschriftung (außer „stop" = „return" und „go to" = „program") und Bezugszahlen wie das Gerät.

(4) "start ►"
(5) „pause"
(6) „return" = „stop"
(7) „skip ►" „◄ skip"
(20) „go to" = „program"
(22) „set"
(19) „A-B" *)
(24) Zehnertastatur
(26) „r.time" *)

Abweichende Funktionen haben die Tasten:

(29) „repeat" *) — schaltet zuerst (wie "repeat" am CD5) auf fortlaufende Wiederholung der CD oder des Programms, das wiedergegeben wird, und wirkt dann als Umschalter zwischen Wiederholung des gerade spielenden Titels und Wiederholung der gesamten CD.

(30) „clear" — löscht (wie am CD5) die Betriebsart „repeat". Wenn keine Wiederholung eingeschaltet ist, löscht „clear" Titel aus einem Programm oder Programme (wie "cancel" am CD5).

(31) „►►" und „◄◄" — Am Fernbedienungsgeber können Sie mit diesen Tasten bei Vor- oder Rücklauf nur auf 20-fache Geschwindigkeit schalten.

Rückseite des Gerätes

(32) „output" — Cinch-Buchsenpaar für den Anschluß der Stereo-Tonleitung zum Eingang „cd" (oder „aux.") Ihres Verstärkers oder Receivers.

(33) „digital out" — Diese Buchse dient zum Anschluß von zukünftigen Zusatzgeräten, die in Verbindung mit entsprechenden CD's weitere Informationen wiedergeben (Subcode-Ausgang).

(34) „master remote" — Buchse zum Anschließen des mitgelieferten Steuerkabels zur Buchse „master remote" eines geeigneten Steuergerätes für die Fernbedienung in Stellung „compact disc" oder „audio" des RC1 und zur Fernbedienung aus anderen Räumen über den Fernbedienungsempfänger RR1.
Bei älteren Steuergeräten ist nur die Fernbedienung aus anderen Räumen (in Stellung „compact disc") möglich; dazu muß das im Kundendienst erhältliche Steuerkabel 1 985 830 verwendet werden.

(35) Schalter „auto start off/on" — Beim Einschalten des CD5 mit eingelegter CD bleibt in Stellung „off" das Gerät nach Anzeige von Titelzahl und Gesamtspielzeit in Ruhestellung „return". In Stellung „on" startet die Wiedergabe sofort mit dem ersten Titel (für Timerbetrieb).

(36) „digital audio out" — Cinch-Buchse für das digitale Audiosignal zur Verbindung mit dafür vorgesehenen Eingängen.

(37) Netzkabel

Die Compact Disc

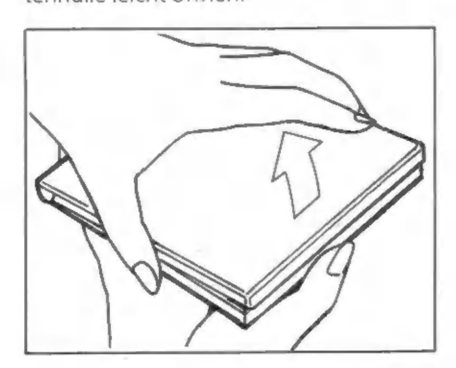
Bei der Compact Disc, einer sehr modernen Form eines Tonträgers, liegt die aufgezeichnete Musik in digitaler Form codiert geschützt im Innern der Platte. Die Information liegt, nur für den Laserstrahl zugänglich, zwischen der glasklaren Trägerschicht der Abtastseite und einer rückwärtigen Schutzschicht, die üblicherweise als Etikett bedruckt wird.

Zum Abtasten der Information wird der Laserstrahl durch die hochtransparente Trägerschicht hin zur Information und zurück geschickt und dann weiterverarbeitet. Für eine fehlerfreie Wiedergabe muß nicht nur die völlig geschützt liegende Information fehlerfrei sein, sondern auch der Laserstrahl darf auf seinem Weg zur Information und zurück nicht (z.B. durch grobe Verschmutzung der Abtastseite) beeinflußt werden.

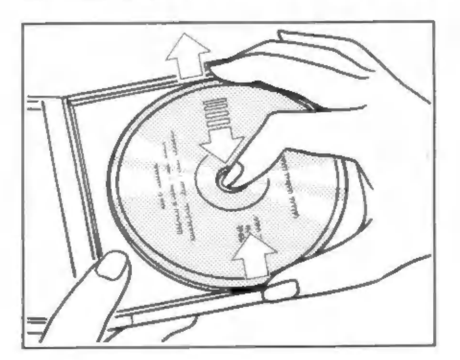
Die Musik ist auf der CD zusammen mit zusätzlichen Signalen in einer Weise aufgezeichnet, die es dem Gerät erlaubt, Fehler zu korrigieren, die durch Beeinflussung des Laserstrahls z.B. infolge kleinerer Verschmutzung entstehen können. Außerdem gibt es am Anfang der CD u.a. Informationen über den Inhalt der Platte und zwischen den Elementen der Musik die Angabe der Titelnummer und der Laufzeit.

Handhabung der Compact Disc

Die Plattenhülle wird, wie im Bild gezeigt, geöffnet: Mittelfinger und Daumen der einen Hand erfassen das Unterteil an der Scharnierseite und gegenüber; Daumen und Mittelfinger der anderen Hand erfassen den Deckel seitlich. So kann man die Plattenhülle leicht öffnen.



Die Platte wird, wie das nächste Bild zeigt, nur von außen am Rand angefaßt und aus der Hülle genommen. Wenn Sie dabei leicht



auf den Raststern in der Mitte drücken, entnehmen Sie die CD, ohne sie zu biegen.

Legen Sie die CD sofort in den zuvor ausgefahrenen Plattenwagen ein. Eine aus dem Plattenwagen herausgenommene CD sollte sofort in die zuvor geöffnete Plattenhülle gelegt und eingerastet werden. In der Plattenhülle wird die CD nur am Mittelloch gehalten, die Abtastseite liegt völlig frei. Vermeiden Sie es, die CD außerhalb der Plattenhülle oder des Plattenwagens abzulegen und die Abtastseite zu berühren. Die Etikettenseite darf nicht beschriftet und es sollten auch keine Selbstklebeetiketten angebracht werden.

Reinigung der Compact Disc

Wenn Sie die CD wie eben beschrieben handhaben, brauchen Sie sie nur sehr selten zu reinigen.
Sollte jedoch die Abtastseite einmal verschmutzt sein, z.B. durch einen Fingerabdruck, dann ist sie wie folgt zu reinigen: Wischen Sie die CD mit einem sauberen, fusselfreien und weichen Lappen vom Mittelloch zum Rand hin (nicht kreisförmig) ab. Hauchen Sie dabei zwischendurch die CD mehrfach an. Wegen der sehr glatten Oberfläche ist diese Reinigungsmethode erfolgreich.

Aufbewahrung der Compact Disc

Wie auch bisher übliche Schallplatten sind die CD's in den Original-(Kunststoff-)Hüllen aufzubewahren. Für die Aufbewahrung ist das normale Wohnraumklima gut geeignet. Übermäßige Wärme, direkte Sonnenbestrahlung und übermäßige Luftfeuchtigkeit sind zu vermeiden.

Ausführliche Anleitung

Allgemeines

Sie können den CD5 am Gerät und in den meisten Funktionen vom Fernbedienungsgeber RC1 aus bedienen:

- ohne Steuerkabel in Stellung „compact disc" des Adressenschiebers des RC1,
- mit Steuerkabel an einem geeigneten Steuergerät angeschlossen in Stellung „compact disc" oder „audio" des RC1 und auf „cd" geschaltetem Steuergerät.

Anschließen

Netzanschluß

Stecken Sie den Netzstecker erst dann in eine Steckdose, wenn Sie sicher sind, daß die Netzspannung am Aufstellungsort mit der Netzspannung übereinstimmt, auf die der CD5 eingestellt ist. Vom Werk ist das Gerät auf 220 Volt eingestellt; es kann nur an Wechselspannung betrieben werden. Eine Umstellung auf 110, 120 oder 240 Volt ist möglich. Sie sollte jedoch nur von einem Fachmann vorgenommen werden.

Anschließen des Verstärkers

Mit dem beiliegenden Tonkabel verbinden Sie die Ausgangsbuchsen „output left/ right" auf der Rückseite des CD5 mit den Eingangsbuchsen „CD" oder „aux" des Verstärkers oder Receivers Ihrer HiFi-Anlage. Falls nicht anderweitig benutzt, kann auch der Eingang „tape" oder „monitor" verwendet werden. Die Spannung am Ausgang ist auf die Verstärker/Receiver der atelier Serie abgestimmt und beträgt 2 Volt für Vollaussteuerung. Das (am Stecker) rot gekennzeichnete Kabel ist für den rechten, das schwarz oder weiß gekennnzeichnete Kabel für den linken Kanal bestimmt.

Anschließen des Steuerkabels

Zur Fernbedienung in Stellung „compact disc" oder „audio" des Fernbedienungsgebers RC1 oder aus anderen Räumen verbinden Sie die Buchsen „master remote" am CD5 und einem geeigneten Steuergerät durch das mitgelieferte Steuerkabel (8-polig, hufeisenförmige Kontaktanordnung).

Wenn Sie alle Leitungen auf der Rückseite angeschlossen haben hängen Sie die Abdeckklappe ein.

Anschließen eines Kopfhörers

An der Klinkenbuchse auf der Frontplatte können Sie einen mit einem Klinkenstecker ausgestatteten Stereo-Kopfhörer mit einer Impedanz von 30 bis 2000 Ohm anschließen. Über den Kopfhörer ist das Anhören einer Compact Disc ohne Verwendung eines zusätzlichen Verstärkers/Receivers möglich. Die Lautstärke der Kopfhörerwiedergabe kann mit dem oberhalb der Buchse versenkt angeordneten Steller eingestellt werden. Durch Druck wird der Knopf zur Bedienung herausgeschoben und auch wieder versenkt eingerastet.

Wiedergabe einer CD

Einschalten des Gerätes

Durch Drücken des Netzschalters ● „power" wird der CD5 eingeschaltet. War keine CD im Gerät, dann leuchtet die LED „return" als Einschaltanzeige.

War eine CD eingelegt, dann wird 5 sec lang die Anzahl der Titel und die Gesamtspielzeit der CD angezeigt und auf „return" geschaltet (Schalter „auto start" (35) auf der Geräterückseite auf „off"). Steht dieser Schalter auf "on", beginnt sofort die Wiedergabe mit dem ersten Titel. So können Sie den CD5 über eine von einem Timer gesteuerte Steckdose (z.B. am Steuergerät) automatisch starten und ausschalten.

Wurde das Gerät einmal bei ausgefahrenem Slider versehentlich ausgeschaltet, dann fährt nach dem Einschalten der Slider ein und das Gerät bleibt in „return".

Um den Slider sauber zu halten, sollte er nur zum Einlegen und Herausnehmen der CD geöffnet werden und sonst immer geschlossen bleiben.

Ausfahren des Plattenwagens

Durch Druck auf die Taste ● „slider" fährt der Plattenwagen aus. Die Anzeige „cd" blinkt, die LED „return" leuchtet.

Einlegen der Compact Disc

Nachdem Sie sich vergewissert haben, daß die vier Auflagepolster sauber sind, legen Sie die Compact Disc mit der Etikettenseite nach oben in den ausgefahrenen Plattenwagen ein, ohne daß die Abtastseite irgendwelche Geräteteile (außer den Auflagepolstern) berührt. Die Anzeige „cd" blinkt, die LED „return" leuchtet.

Einfahren des Plattenwagens

Nach erneutem Betätigen der Taste ● „slider" fährt der Plattenwagen ein. Der Abtaster liest zunächst die Information über den Inhalt der CD und nach dem Anzeigen (5 s lang) von Anzahl der Titel und Gesamtspielzeit der eingelegten Platte steht der CD5 in Ruhestellung. Anzeigen: „cd" und LED „return" leuchten. Wurde die Compact Disc falsch eingelegt, so fährt der Slider wieder aus.

Starten der Wiedergabe

Durch Antippen der Taste ● „start▸" beginnen Sie die Wiedergabe mit dem ersten Titel. Legen Sie keinen Wert auf die Anzeige der Anzahl der Titel und der Gesamtspielzeit, können Sie schon nach dem Einlegen der CD in den Plattenwagen die Taste ● „start▸" drücken. Nach dem Einfahren des Plattenwagens beginnt die Wiedergabe mit dem ersten Titel.

Während der Wiedergabe wird die Nummer des gerade gespielten Titels und in Minuten und Sekunden die im Titel abgelaufene Zeit angezeigt. Gleichzeitig leuchtet die LED „start▸". Sie erlischt, wenn das Ende der Platte erreicht ist und der CD5 automatisch in Ruhestellung „return" geht.

Starten mit einem bestimmten Titel

Nach dem Einfahren des Plattenwagens (am Fernbedienungsgeber schon direkt nach dem Einlegen der CD) geben Sie mit den
● Zifferntasten die Nummer des gewünschten Titels ein und drücken
● „start►" oder „pause", je nachdem ob Sie die Wiedergabe sofort oder erst später (mit „start►") beginnen wollen.

Unterbrechen der Wiedergabe

Die Wiedergabe kann an jeder beliebigen Stelle durch Drücken der Taste
● „pause" unterbrochen werden. Während der Plattenantrieb weiterläuft, bleibt der Abtaster an der Stelle stehen. Anzeige: z.B. „track 3", „min 1:32 sec", LED „pause". Erfolgt während der nächsten 5 Minuten keine weitere Bedienung, dann geht der Abtaster in die Ruhestellung und der Plattenantrieb wird abgeschaltet. Die LED „pause" leuchtet jedoch weiter.
● Mit „start►" kann die Wiedergabe an der Stelle fortgesetzt werden, an der sie unterbrochen wurde.

Überspringen von Titeln, vorwärts und rückwärts

Während der Wiedergabe kann ein gerade (an)gespielter Titel übersprungen werden: Durch Druck auf die Taste
● „skip►" wird die Wiedergabe unterbrochen und am Anfang des nachfolgenden Titels fortgesetzt.

Soll mehr als ein Titel der CD übersprungen werden, ist die Taste
● „skip►" entsprechend mehrfach zu drükken. Die Titel können auch durch anhaltendes Drücken von „skip►" übersprungen werden, während man sich an der in der Anzeige erscheinenden Titelnummer orientieren kann.

Wollen Sie zum Anfang des gerade laufenden Titels zurückspringen, so drücken Sie die Taste
● „◄skip".
Möchten Sie einen gerade ausgeklungenen Titel von Beginn an erneut spielen, ist die Taste „◄skip" zweimal kurz hintereinander zu drücken. Sie springen um mehrere Titel zurück, wenn Sie die Taste „◄skip" schnell hintereinander mehrfach antippen oder anhaltend drücken.

Alle diese Sprünge zu anderen Titeln werden in der Titelanzeige stufenweise angezeigt und können so leicht überwacht werden.

Sie können „skip►" und „◄skip" auch betätigen, wenn das Gerät in „pause" steht. Es bleibt auch anschließend in „pause".
Drückt man bei Titelanzeige 1 die Taste „◄skip" mehrfach oder anhaltend, dann geht der Abtaster an den Anfang des ersten Titels. Bei der höchsten Titelnummer der CD hat „skip►" keine Wirkung.

Suchlauf „►►" und Suchlauf „◄◄"

Während mit den Tasten „skip►" und „◄skip" die Titelanfänge der CD angesteuert werden, kann man mit dem schnellen Vorlauf und dem schnellen Rücklauf jede beliebige Stelle erreichen.
Bei anhaltendem leichtem Drücken von
● „►►" oder „◄◄" läuft der Abtaster mit dem 3-fachen, bei festem Drücken mit dem 20-fachen der normalen Geschwindigkeit in die entsprechende Richtung.

War vor dem Suchlauf die Taste „start►" gedrückt, bleibt die Musik hörbar. In 3-facher Vorlaufgeschwindigkeit ist sie noch gut erkennbar, zumal sich die Tonhöhe nicht ändert. (Im 3-fachen Rücklauf und bei 20-facher Geschwindigkeit sind mindestens die Pausen in der Musik erkennbar). Stand das Gerät vorher in „pause", ist während des Suchlaufs keine Musik zu hören. Man muß sich an der angezeigten Titelnummer und der im Titel abgelaufenen Zeit orientieren. Der Betriebszustand „start►" oder „pause" bleibt auch nach dem Suchlauf erhalten. Hält man beim Rücklauf die Taste „◄◄" nach Erreichen des Anfangs des ersten Titels weiterhin gedrückt, dann bleibt der Abtaster dort stehen. Hält man beim Vorlauf die Taste „►►" nach Erreichen des letzten Titels der CD weiterhin gedrückt, dann erscheint in der Zeitanzeige „min – –:– – sec".

Beenden der Wiedergabe

Um die Wiedergabe einer CD zu beenden, drücken Sie die Taste
● „return". Der CD5 geht mit eingelegter CD in Ruhestellung. „cd" und die LED „return" leuchten.
Wenn Sie die CD aus dem Gerät herausnehmen wollen, können Sie diesen Schritt überspringen.

Durch Drücken von
● „slider" fährt der Plattenwagen aus. Die Anzeige „cd" blinkt und die LED „return" leuchtet.
● Nehmen Sie die CD aus dem Plattenwagen und rasten Sie die Platte (mit dem Etikett nach oben) in der Plattenhülle ein.
Sie können jetzt eine neue CD in den Slider einlegen und abspielen oder ihn durch erneutes Betätigen der Taste
● „slider" einfahren. Dann leuchtet nur die LED „return".
Schalten Sie nun durch Drücken (und Ausrasten) der Taste
● „power" das Gerät aus.

Zusammenstellen, Wiedergeben und Speichern einer Titelfolge

Mit dem CD5 können Sie die Titel einer Compact Disc in beliebiger Reihenfolge und auch mehrfach zu einem Programm zusammenstellen und abspielen. Die Titelnummern leuchten in der Programmanzeige. Insgesamt stehen 30 Programmplätze für die ersten 30 Titel einer CD zur Verfügung.

Zusammenstellung einer Titelfolge

Nachdem Sie während des Abhörens oder anhand der der CD beiliegenden Information festgestellt haben, welche Titel(nummern) Sie in das Programm übernehmen wollen, gehen Sie in folgenden Schritten vor:

Bei eingefahrener oder spielender CD, aus der Sie das Programm zusammenstellen wollen, wählen Sie die erste Titelnummer mit den
● Zifferntasten und übernehmen sie mit
● „set" in die Programmanzeige. Dort leuchtet die eingegebene Titelnummer. Entsprechend verfahren Sie mit weiteren im Programm gewünschten Titelnummern. Auch bei mehrfacher Eingabe leuchtet die Titelnummer nur einfach. Sie können auch während der Wiedergabe einer CD immer dann, wenn ein Titel abgespielt (und angezeigt) wird, den Sie in das Programm übernehmen möchten, nur
● „set" drücken. Die Nummer des gerade laufenden Titels erscheint dann in der Programmanzeige.

Das eingegebene Programm bleibt solange erhalten, bis eine andere CD eingefahren oder das Gerät ausgeschaltet wird.

Wenn Sie bei der Zusammenstellung eines Programms nur wenige Titel einer CD, die Ihnen nicht gefallen, weglassen wollen, übernehmen Sie in Stellung „return" alle Titel der einliegenden CD (max. 30) in die Programmanzeige, indem Sie
● „set" länger als 3 Sekunden drücken. Dann können Sie analog zur eben beschriebenen Eingabe einzelner Titel entweder durch Anwahl mit den
● Zifferntasten und
● „cancel" („clear" am RC1) diese Titel in der Programmanzeige löschen oder Sie löschen nach Übernahme aller Titel der CD in die Programmanzeige bei Wiedergabe dieses Programms mit
● „cancel" („clear" am RC1) die Nummer des gerade spielenden Titels.

Wiedergabe eines Programms

Wenn Sie mindestens eine Titelnummer als Programm eingegeben haben, drücken Sie
● „return" und dann am Gerät
● „program" oder am RC1 „go to". In der Anzeige leuchtet „prog."

Sie beginnen die Wiedergabe des Programms durch Drücken der Taste
● „start▸".

Die Titel werden in der Reihenfolge der Eingabe bis zum Ende des Programms wiedergegeben. Dabei werden laufend die Nummern der Titel (auf der CD) und die im Titel abgelaufene Zeit angezeigt.

Bei der Programmwiedergabe können Sie mit „skip▸" und „◂skip" zu den anderen Titeln des Programms springen und mit „▸▸" auf schnellen Vorlauf und mit „◂◂" auf schnellen Rücklauf (nur bis zum Titelanfang) schalten.

Beenden der Wiedergabe eines Programms

Drücken Sie die Taste
● „return".

Überprüfen der Reihenfolge eines Programms

Bei eingelegter CD drücken Sie
● „program" bzw. „go to" und stellen durch Drücken von
● „pause" den Abtaster an den Anfang des ersten Titels des Programms und rufen mit
● „skip▸" die einzelnen Titelnummern des Programms in die Anzeige.

Löschen eines Titels oder des gesamten Programms

Bei eingefahrener oder das Programm abspielender CD wählen Sie die zu löschende Titelnummer mit den
● Zifferntasten und drücken dann
● „cancel" am CD5 oder „clear" am RC1.

Sie löschen das gesamte Programm, wenn Sie in Stellung „return" die Taste
● „cancel" am CD5 oder „clear" am RC1 länger als 3 Sekunden drücken.

Speichern eines CD-Programms

Für jede Ihrer CD's können Sie jeweils ein Programm auf einem der 255 CD-Programmspeicherplätze abspeichern. Diese CD-Programme bleiben auch bei ausgeschaltetem CD5 erhalten. Wenn Sie eine CD einfahren, für die ein solches CD-Programm gespeichert ist, erkennt der CD5 diese CD und ruft das dazugehörende Programm in die Programmanzeige. Zum Speichern eines Programms gehen Sie in folgenden Schritten vor:

Bei eingelegter oder spielender CD stellen Sie das Programm wie oben beschrieben zusammen. Sie übernehmen das angezeigte Programm auf einen CD-Programmspeicherplatz, wenn Sie zuerst
● „program" und dann gleichzeitig
● „set" (nur am CD5) drücken. Dabei wird in der Zeitanzeige die Kennummer des Speicherplatzes angezeigt. Wir empfehlen, sie auf der zur CD gehörenden Titelliste zu notieren. Ist für diese CD bereits ein CD-Programm gespeichert, dann blinkt dessen Kennnummer 3 s lang in der Zeitanzeige und das Programm wird nicht gespeichert.

Wollen Sie ein eingegebenes CD-Programm ändern, dann müssen Sie das vorhandene CD-Programm löschen und das geänderte Programm neu in den CD-Programmspeicher übernehmen.

Sind alle 255 Speicherplätze bereits belegt, so erscheint bei dem Versuch ein weiteres CD-Programm zu übernehmen die Anzeige „FULL". Es muß dann zuerst ein CD-Programm gelöscht werden.

Wiedergabe eines gespeicherten Programms

Nach dem Einfahren einer CD wird ein evtl. für diese CD vorhandenes CD-Programm in die Programmanzeige übernommen. Sie können in Ruhestellung („return") mit
● „program" bzw. „go to" auf Wiedergabe des angezeigten Programms schalten und beginnen dann die Wiedergabe mit
● „start▶". Sie verlassen die Programmwiedergabe mit
● „return".

Ändern eines in der Programmanzeige sichtbaren CD-Programms für die Wiedergabe

In ein in der der Programmanzeige sichtbares CD-Programm können Sie mit den
● Zifferntasten und
● „set" Titelnummern hinzufügen bzw. mit den
● Zifferntasten und
● „cancel" (am RC1 „clear") Titelnummern löschen.

Mit
● „recall" und anschließendem Drücken von
● „set" löschen Sie das abgeänderte Programm und rufen das CD-Programm der eingelegten CD in die Programmanzeige zurück.

Überprüfen und Löschen eines gespeicherten CD-Programms oder des gesamten CD-Programmspeichers

Bei eingefahrener CD („return") wird ggf. ein für diese CD gespeichertes CD-Programm angezeigt. Sie schalten mit
● „recall" („recall" leuchtet) auf die Anzeige der dazugehörenden Kennummer. Sie wählen mit den
● Zifferntasten die Nummer des zu überprüfenden oder zu löschenden CD-Programms, die dann in der Zeitanzeige erscheint. Zur Anzeige der Titelnummern dieses CD-Programms in der Programmanzeige drücken Sie erneut
● „recall".

In der Programmanzeige können Sie das gewählte CD-Programm überprüfen und mit
● „recall" auf das Programm der eingelegten CD zurückschalten.

Zum Löschen des angezeigten CD-Programms drücken Sie
● „cancel" 3 Sekunden lang (bis die blinkende Kennummer und die zugehörige Programmanzeige verlöschen).

„recall" wird durch erneutes Drücken von
● „recall" (auch „start ▶", „pause" oder „return") oder nach 5 Sekunden selbsttätig abgeschaltet.
Den gesamten CD-Programmspeicher löschen Sie, wenn Sie in Stellung „return"
● „program" und dann gleichzeitig
● „cancel" 10 Sekunden lang drücken. Dabei blinkt „– – –" in der Zeitanzeige.
Wenn „– – –" für 3 Sekunden konstant leuchtet, ist der Speicher gelöscht.
Werden die Tasten vor Ablauf der 10 s losgelassen, so bleibt der CD-Speicher unverändert erhalten.

Weitere Funktionen

Fortlaufende Wiederholungen

Die nachstehend beschriebenen fortlaufenden Wiederholungen und die Anzeige der restlichen Spielzeit können vom RC1 aus nur ohne Steuerkabel und in Stellung „compact disc" (direkt auf den Sensor des CD5 wirkend) geschaltet werden.

Wiederholung einer CD oder eines Programms

Sie drücken während der Wiedergabe
● „repeat" (Anzeige „repeat" leuchtet).

Wiederholung des laufenden Titels

Sie drücken während der Wiedergabe dieses Titels am CD5
● „single" oder am Fernbedienungsgeber
● „repeat" zweimal.

Wiederholung eines Abschnitts der CD (zwischen zwei frei wählbaren Punkten A und B)

Diese Betriebsart kommt hauptsächlich in Frage, wenn Sie nicht vollständige Titel, sondern eine einzelne Passage oder einen Abschnitt fortlaufend wiederholen möchten, der nicht durch einen Titelanfang und ein Titelende begrenzt ist.

Während der Wiedergabe (oder „pause") drücken Sie bei dem gewünschten Anfangspunkt A die Taste
● „A–B". Neben dem konstanten Leuchten von „repeat" blinkt „A–B". Wenn Sie am gewünschten Endpunkt B des Plattenabschnittes angekommen sind, drücken Sie zur Eingabe des Endpunktes erneut die Taste
● „A–B". Die fortlaufende Wiederholung beginnt am Anfangspunkt A. Die Anzeige „A–B" leuchtet jetzt konstant.

Das Eingeben des Anfangs- und des Endpunktes ist sowohl bei Wiedergabe als auch (mit Orientierung an Titel- und Zeitanzeige) in Stellung „pause" möglich. Dabei werden die Punkte A und B mit „skip▶", „◀skip", „▶▶" und „◀◀" aufgesucht. Während der Wiedergabe des festgelegten Abschnitts löschen diese Tasten jedoch die Wiederholung „repeat A–B". Unterbrechen und Starten ist möglich.

Sie können die gewünschte Passage auch in umgekehrter Reihenfolge markieren: Der erste Druck auf die Taste „A–B" legt den Endpunkt fest. Mit Hilfe von „◀skip" oder Rücklauf kann der Anfangspunkt aufgesucht und durch erneutes Drücken der Taste „A–B" festgelegt werden.

Auf normale Wiedergabe zurückschalten

Durch Drücken von
● „clear".
Die CD wird dann (mit automatischer Endabschaltung) zu Ende gespielt.

Untertitel

Auf manchen Compact Discs werden relativ lange Titel in Untertitel unterteilt. Z.B. kann eine Symphonie die einzelnen Sätze als Untertitel enthalten. Mit der Taste
● „index" schalten Sie die Titelanzeige auf Anzeige der Untertitel (index) um. Die Anzeige „track" verlöscht und „index" leuchtet. Durch erneutes Drücken von
● „index" gehen Sie auf Titelanzeige zurück. Mit der Umschaltung der Titelanzeige

auf „index" wird auch die Funktion der Tasten „skip►" und „◄skip" vom Überspringen von Titeln auf das Überspringen von Untertiteln umgeschaltet. Dadurch ist es möglich, auch einen bestimmten Satz einer Symphonie schnell aufzusuchen und dort die Wiedergabe zu beginnen. Beim Übergang auf einen anderen Titel (mit „start►", „skip►", „◄skip", „►►" oder „◄◄") schaltet das Gerät selbsttätig auf Titelanzeige (und Titelsprung) zurück. In ein Programm können nur ganze Titel eingegeben werden.

Anzeige der restlichen Spielzeit

Durch Antippen der Taste ● „r.time" schalten Sie die Anzeige der im Titel abgelaufenen Zeit auf die restliche noch verbleibende Spielzeit einer CD oder eines Programms um. Dabei leuchtet die Anzeige „r.time" bis Sie durch erneutes Drücken zurückschalten und die Anzeige „r.time" verlöscht. Die höchste anzeigbare Restzeit ist 99 min 59 s. Für längere Restzeiten wird „– –.– –" angezeigt.
Bei den fortlaufenden Wiederholungen („repeat" leuchtet) ist natürlich keine Anzeige der restlichen Zeit möglich.

Störungen der Wiedergabe

Fährt der Slider nach korrektem Einlegen der CD oder nach Betätigung der Tasten „skip►" oder „◄skip" selbsttätig aus, so ist möglicherweise die CD (z.B. durch Fingerabdrücke) stark verschmutzt oder verkratzt. Leichtere Verschmutzung oder Kratzer können sich durch kurze Tonunterbrechungen oder durch ein erhöhtes Abtastgeräusch des Laufwerkes bemerkbar machen.

Vor jedem Einlegen einer CD sollten Sie sich deshalb vergewissern, daß die Abtastseite sauber ist. Über die Reinigung lesen Sie bitte in dem Kapitel „Die Compact Disc".

Wartung und Pflege

Der Compact Disc Spieler bedarf keiner regelmäßigen Wartung. Der Plattenwagen und besonders die vier Auflagepolster müssen jedoch sauber und staubfrei gehalten werden. Dazu trägt bei, daß der Plattenwagen nur kurz zum Einlegen und Herausnehmen der CD ausgefahren wird, und sonst immer eingefahren bleibt.

Zur Reinigung des Gehäuses empfehlen wir einen weichen Staubpinsel.

Ausstattung und Besonderheiten

Stereo-Laser-Plattenspieler mit Frontbedienung und motorbetriebenem Plattenwagen zur Wiedergabe der Compact Disc.

4-stellige Siebensegmentanzeige für Spielzeit, 2-stellige Siebensegmentanzeige zur Anzeige des gewählten Titels/Index. Leuchtdioden- und Wortanzeigen für die Betriebszustände.

Titel/Index-Sprung vorwärts/rückwärts, schneller Vor- und Rücklauf mit zwei Geschwindigkeiten.

Ausklappbares Bedienteil für die Sonderfunktionen.
Wiedergabe-Programme aus bis zu 30 Titeln einer CD in beliebiger Reihenfolge. Programmanzeige der Titelnummern, aus denen ein Programm besteht.

255 CD-Programme, nicht flüchtig speicherbar.
Automatisches Abrufen der CD-Programme nach dem Einfahren der CD und Anzeige in der Programmanzeige.

Analog- und Digitalteil mit getrennter Stromversorgung. D/A-Schnittstelle durch Sono- und Optokoppler getrennt. Stummschaltung im Nulldurchgang des Audio-Signals. Digitaler Audio- und Subcode-Ausgang.
Fernbedienbar durch Fernbedienungsgeber RC1. Kopfhörerausgang mit zugeordnetem Lautstärkesteller.

Schaltbare Autostart-Funktion für Timerbetrieb mit geeignetem Steuergerät oder externer Schaltuhr.

Laufwerk mit verwindungssteifem Aluminium-Druckgußrahmen. Erschütterungsabhängig gesteuerte Servoverstärkung.

Gerät mit Stahlblechchassis und Kunststoffseitenteilen, Frontplatte und hintere Abdeckplatte aus Aluminiumprofilen.

Technische Daten

Elektroakustische Daten

Anzahl der Kanäle	2
Übertragungsbereich (± 0,3 dB)	5 Hz ... 20 kHz
Klirrfaktor 1 kHz, 0 dB	< 0,003 %
Störspannungsabstand bewertet	> 110 dB
Übersprechdämpfung 1kHz	>120 dB
20 Hz ... 20 kHz	>110 dB
Kanalunterschied	< 0,5 dB

Systemdaten

Samplingfrequenz	44,1 kHz
Quantisierung	16 Bit linear
Fehlerkorrektursystem	Cross Interleave Reed Solomon Code (CIRC)
D/A-Wandlung	18 Bit kanalgetrennt
Filter	Digitalfilter mit 8-fach Oversampling Aktives Analogfilter

Anschlüsse

Ausgangsspannung 1 kHz, 0 dB	2 V eff.
Ausgangsimpedanz	600 Ohm
Ausgang für Kopfhörer (einstellbar)	0...6 V
Ausgangsimpedanz	100 Ohm

Stromversorgung

Netzspannung	220 Volt 50/60 Hz
Vorbereitet für Umstellung auf	110, 120, 240 V
Leistungsaufnahme	max. 30 W

Maße und Gewicht

Abmessungen (B x H x T)	445 x 70 x 360 mm
Gewicht	7,5 kg

Preface

Dear owner

Your compact disc player is a top quality product. For best results it must be correctly set up, connected and operated. These instructions will help you do this by explaining every detail as clearly as possible. Please read through them carefully to get the most out of your new hi-fi unit.

Keep these instructions and the unit's original packaging for subsequent use.

Contents

Installation

The compact disc player CD5 is compatible in form, dimensions (and connection values) to the other components in the atelier line. It can therefore be placed either above or beside these units.

The place of installation must be dust free and dry. Heating from a radiator or direct sunlight should be avoided. The CD5 should be easily accessible for insertion of CD's.

When installing on shelves, care must be taken that warm air, especially from the power amplifier of the system, can easily escape (upwards) and does not heat the CD5.

When stacked, the following sequence (from bottom to top) has proven practical: CD player, cassette deck, receiver or tuner, amplifier, record player.

Note

Together with the unit in the carton are the following
- back cover
- stereo cable
- control cable
- manufacturer's certificate
- operation instructions
- guarantee card

Controls, displays, connections and their functions

(1) "power" — On/off switch. The LED "return" lights up as power "on" display. If a CD is in the CD5, then playback automatically begins with the first track. ("auto start" (35) "on").

(2) "slider" — Pressing this button moves the slider out for inserting or removing a CD. "slider" also moves the slider in again.

(3) slider — Insert the compact disc (label side up) into the slider. You should ensure that the 4 supports are clean beforehand. Due to cut-outs in the sides of the slider it is possible to hold the CD at the edges only. The CD must be inserted from above without touching the surface.

(4) "start▶" with LED — With "start▶" it is possible to begin playback or continue playback where it was interrupted with "pause". During playback the LED "start▶" lights up and the track number and the elapsed time of the current track is displayed.

(5) "pause" with LED — With "pause" it is possible to interrupt playback. The LED "pause" lights up.
If, within the next 5 min. after pressing "pause", no further operation follows, then the disc drive and laser pick-up are switched off for protection purposes. The LED "pause" stays lit. Playback is continued from the previously reached position by pressing "start▶".

(6) "return" with LED — With "return" the disc drive is switched off and the laser pick-up goes to the rest position. The LED "return" lights up. All previously selected functions and displays (except an entered program) are cancelled.

(7) "skip▶" and "◀skip" — These buttons interrupt playback and the pick-up jumps forward to the beginning of the following track or backwards to the beginning of the same track, where playback then commences. Pressing them quickly and repeatedly jumps a corresponding number of tracks. Continuously pressing "skip▶" or "◀skip" causes the pick-up to jump one track every half ■ second.
From the "pause" position it is also possible to jump to the beginning of the required track.

(8) "▶▶" fast forward and "◀◀" fast reverse — As long as "▶▶" or "◀◀" is gently pressed, the pick-up moves without interruption of playback at 3 times the normal speed, or when pressed strongly, it moves at about 20 times normal speed in the corresponding direction. "▶▶" or "◀◀" can also be operated in "pause", but without playback. It is possible to see where playback will begin by checking the elapsed time display.

(9) Jack "Ω" — for connecting stereo headphones with an impedance of 30...2000 ohms.

(10) Volume control "Ω" — for the headphones.
Light pressure releases the knob and extends it for adjustment. Pressing again retracts and locks it in place.

(11) Track or index display

The current track or index number, or the point at which the laser pick-up is in "pause", is displayed in the 2 digit display and either "track" or index" lights up correspondingly.

The word displays "prog.", "repeat", "single", "A–B", "recall" and "r.time" are lit if the functions as described under 16 to 26 are activated.

(12) Window for the CD

In "start▸" mode (playback) or "pause", the rotating CD is illuminated and is visible through the window.

(13) "cd"

This display lights up when the unit is in the rest position and a CD is inserted. "cd" blinks if the slider is extended or in motion.

(14) Time display

The elapsed time of the current track is displayed in minutes "min" and seconds "sec". A display preceded by a minus sign indicates the remaining lead time before the start of the track shown in the display. Together with the "r.time", the remaining playing time of the disc or of a playing program can be seen.

(15) Swivelling control panel

Pressing "push" causes the swivelling control panel to automatically open slowly. It clicks shut after closing. Other special features apart from the basic functions and the program display can be found on the control panel (buttons 16 to 26). They are only accessible after opening the panel. The functions activated by these buttons are lit up as words in the diplay.

(16) "clear"

switches from continuous repetition ("repeat" is lit) to normal playback of a CD or a progam.

(17) "single"

During playback this switches to continuous repetition of the currently playing track. "single" and "repeat" are lit.

(18) "repeat"

"repeat" switches to continuous repetition of a CD or a program. "repeat" is lit.

(19) "A–B"

With this button it is possible to memorize the starting and ending point of a required section of the CD, which should be repeated until normal playback is returned by pressing "clear".

(20) "program"

With this button it is possible (only from "return") to activate playback of the program visible in the program display. Pressed together with the "set" button, a program from any CD can be stored in the CD memory. This program also remains stored in the unit after switching off.
Display: "prog.".

(21) "set"

With "set " you can enter track numbers which have been selected with the numbered buttons, into the program display (and its memory) and can then store a program for every CD in the non-volatile CD memory.

(22) "cancel"

Pressing the "cancel" button cancels a track or an entire program in the program memory, or a selected CD program number, depending on the activation.

(23) "recall"

causes (in "return") the display of a CD program in the program dislay which can then be deleted or changed. The display goes out after 5 seconds or after pressing "return", "start▸", "pause" or "slider".

(24) 10-key keyboard

For entering track numbers or CD program numbers while compiling or calling up programs.

(25) "index"

This button toggles the display between track and index number. "index" lights up instead of "track". You can then jump to the beginning of the index by using "skip▸" or "◂skip". Pressing again "index" switches the track display back.

(26) "r.time"

(remaining time). This button causes the time display to show the remaining playing time of the CD or the compiled program. Renewed pressing switches back to the elapsed time of the track.

(27) Program display

The track numbers which form the program are lit along the row of numbers from 1 to 30. After a CD has been inserted, a possible memorized CD program is displayed in the program display.

(28) Sensor for infrared remote control

The remote control should be directed towards the sensor and the opening should not be overshadowed or covered up.

Controls on the remote control unit RC1

You may operate the CD5 with the remote control unit RC1:

- without control cable, directly effecting the sensor of the CD5, in position "compact disc" of the address selector. All buttons of the RC1 marked with reference numbers on page 3 are for CD5 functionable.
- with the included control cable connected to an appropriate control unit, effecting the sensor of the control unit, in position "compact disc" or "audio" of the address selector. The sensor of the CD5 is then out of function. The "cd" input of the control unit must be selected. The three buttons of the 3rd row ("A-B", "repeat" and "r.time") do not have any function for the CD5 if a control cable is connected. They have been marked *) in the following list.

A Address selector With the flap closed, you choose with the address selector next to the electrical switching to "compact disc" or "audio" the address page with the corresponding (white or green) writing for the buttons.

If your remote control shows an address page without green writing after opening in position "audio", please exchange this page as described in the Operating Instructions of RC1 for the page "audio" (with green writing) which is available at the Customer Service.

B "open" Release button for the flap.

C Flap With the address selector set to "compact disc" or "audio" release the flap by pressing the release button.

The following now accessible buttons have the same functions, markings (except "stop" = "return" and "go to" = "program") and reference numbers as on the unit.

(4) "start ►"
(5) "pause"
(6) "return" = "stop"
(7) "skip ►" "◄ skip"
(20) "go to" = "program"
(22) "set"
(19) "A-B" *)
(24) 10-key keyboard
(26) "r.time" *)

The following buttons have different functions:

(29) "repeat" *) Switches first (as "repeat" on CD5) to continuous repetition of the CD or the program being played and then acts as a toggle switch between repetition of the currently playing track or the whole CD.

(30) "clear" This cancels (as on CD5) the "repeat" mode. If there is no repeat then "clear" cancels a track from a program or an entire program (as "cancel" on CD5).

(31) "►►" and "◄◄" These buttons on the remote control unit switch only to 20 times normal speed during forward or reverse playback.

Connections on the rear

(32) "output" Phono sockets for connecting the stereo cable to the "CD" input (or "aux.") on your amplifier or receiver.

(33) "digital out" This socket is reserved for future accessory units which will deliver additional information from suitably equipped CD's (subcode output).

(34) "master remote" Socket for connecting the enclosed control cable to the "master remote" socket of the appropriate control unit for remote control in "compact disc" or "audio" setting of the RC1 and for remote control from other rooms (through the remote control receiver RR1).
With older control units, only remote control from other rooms (RC1 in position "compact disc") is possible. A control cable (1 985 830) which is available from the Customer Service must be used.

(35) Switch "auto start off/on" After switching on the CD5 with an inserted CD, in "off" setting the track number and total time is displayed and the unit remains in rest position "return". In "on" setting, playback begins with the first track (for timer function).

(36) "digital audio out" Phono socket for the digital audio signal for connection with the appropriate inputs.

(37) mains cable

The compact disc

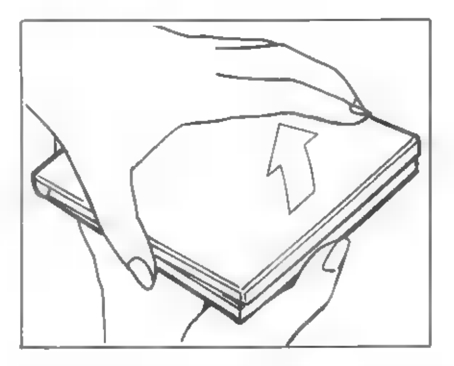
The compact disc is a very modern audio recording media. The recorded music is digitally encoded on the interior surface of the disc. The information is accessible only by the laser beam in the layer between the transparent cover layer on the read-out side and a protective layer on the reverse which is usually printed as a label.

To read information, the laser beam is directed through the ultratransparent cover layer to the information and reflected to the pick-up. For accurate reproduction, not only must the encoded information in its completely protected environment be free from error – but the laser beam must also be undisturbed in both directions (eg. by heavy deposits on the read-out side.)

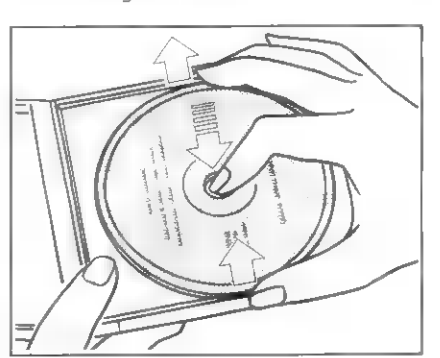
The music is recorded on the CD together with additional signals so that it allows the unit to correct errors which could distort the laser beam, eg. small deposits.
As well as that, the beginning of the disc also carries information on the contents, and the space between the musical items carries information on the track number and total playing time.

Handling the compact disc

The case should be opened as shown in the picture: With the middle finger and thumb of one hand, grasp the lower part of the case at the front and rear. Thumb and middle finger of the other hand holds the sides of the lid. The case can then be opened easily.



As shown in the next picture, the CD is only touched by the edges and taken out of the case. Pressing lightly on the retaining clip in the middle allows removal of the CD without bending it.



Insert the CD immediately in the previously extended slider. A CD which has been removed from the slider should be placed immediately in the previously opened case and clipped in. The CD is held in place in the case only at the middle, leaving the playing side completely free.

Avoid leaving the CD out of the case or slider, and also avoid touching the playing side. Do not write on the label side or apply an additional adhesive label.

Cleaning the compact disc

If the CD is handled as above, then cleaning is necessary only now and then. If the playing surface should become dirty, eg. with fingerprints, it should be cleaned as follows: Wipe the CD with a clean, lint-free, soft cloth from the center hole to the outer edge (not in circles), occasionally breathing on it. This technique is successful due to the ultrasmooth surface.

Storing the compact disc

Like conventional records, CD's should always be stored in their original (plastic) cases. Normal indoor conditions are adequate for storage. Excessive heat and humidity and direct sunlight should be avoided.

Detailed instructions

General

You may operate the CD5 from the unit itself or the most functions from the remote control RC1:

– without control cable, in position "compact disc" of the address selector,
– with the control cable connected to an appropriate control unit, and the RC1 in the position "compact disc" or "audio", the "cd" input must be selected.

Connection

Mains connection

Before plugging the unit into the mains outlet, ensure that the local supply voltage corresponds to the preset voltage on your CD5. The unit has been preset in the factory for 220 V (AC) operation. Conversion to 110, 120 or 240 volt operation is possible, but should only be carried out by a specialist.

Connection to amplifier

Use the enclosed audio cable to connect the "output left/right" output sockets at the rear of the CD5 to the "cd" or "aux" input sockets on the amplifier or receiver of your hi-fi system. The "tape" or "monitor" inputs may also be used (if not already occupied). Output voltage has been preset for the atelier units at 2 V (maximum). The cable with the red marking at the plug is for the right channel, and the cable with the black or white marking is for the left channel.

Connecting the control cable

For remote control of the CD5 in "compact disc" or "audio" setting on the remote control unit or from other rooms, connect the jacks "master remote" on the CD5 and on the appropriate control unit with the included control cable (8-pole plugs, horseshoe-shaped contact configuration).

After all the cables have been connected to the rear, the rear flap should be hung in position.

Connecting headphones

Stereo headphones with 30...2000 ohms impedance and plug connector can be connected to the jack on the front panel. The headphones can be used without an additional amplifier/receiver. The volume level can be adjusted using the recessed knob above the jack. The knob can be extended for adjustment by pressing.

Playing a CD

Switching on

To switch on the CD5 press the button
● "power". If no disc is inserted, the "return" LED lights up to show that the player is switched on.
If a disc is inserted, the number of tracks and the total playing time on the CD are shown and the "return" LED lights up ("auto start" (35) on the rear set to "off").

If this switch is set to "on", playback begins with the first track. In this way you can start and switch off the CD5 automatically by using a timer controlled AC outlet (eg. on the control unit).

If the unit is inadvertently switched off while the slider is extended, then after switching on the slider retracts and the unit remains in position "return".
To keep the slider clean it should only be extended to insert and remove CD's, remaining retracted at all other times.

Extending the slider

Pressing the
● "slider" button extends the slider. The "cd" display blinks and the "return" LED lights up.

Inserting a CD

After checking that the four supports are clean, insert the compact disc with the label side up in the extended slider so that the read-out side does not touch any part of the player (except the four supports). The "cd" display blinks and the "return" LED lights up.

Retracting the slider

Pressing the
● "slider" button again retracts the slider. The pick-up then reads the information about the contents of the CD and after the number of tracks and total playing time of the inserted disc has been displayed (for 5 sec) the unit is in the rest position. Displays: "cd" and the "return" LED light up. If the compact disc is incorrectly inserted, then the slider extends again.

Starting playback

Pressing the "start▸" button begins playback from the first track. If you are not interested in the number of tracks or total playing time, you can press the
● "start▸" button after inserting the CD in the slider. Playback will then start from the first track immediately after the slider retracts. During playback, the display shows the number of the current track and the lapsed playing time for this track in minutes and seconds. At the same time the "start▸" LED lights up and remains lit until the end of the disc, when the CD5 automatically returns to the rest position.

Starting at a selected track

After the slider has been retracted (from the remote control, directly after inserting a CD) it is possible to enter the selected track using the
● numbered buttons and by pressing either
● "start▸" or "pause", depending on whether you want to start playback immediately or later (with "start▸").

Interrupting playback

Playback can be interrupted at any point by pressing the
● "pause" button. The disc drive remains active but the pick-up is stationary.
Display: eg. "track 3", "min 1:32 sec", LED "pause".
If no further control is operated during the next five minutes, then the pick-up returns to the rest position and the disc drive switches off. However, the "pause" LED remains lit. Playback can be resumed from the point at which it was interrupted by pressing the
● "start" button.

Skipping tracks (forward and reverse)

During playback a new track can be skipped by pressing the
● "skip►" button. Playback is broken off and restarted at the beginning of the next track. To skip more than one track, press the "skip►" button the corresponding number of times. Tracks can also be skipped by keeping the "skip►" button depressed using the track number display as a guide.

To return to the beginning of the current track, press the "◄skip" button. To replay the last track, press the "◄skip" button twice in quick succession. To skip back a number of tracks, press the "◄skip" button the corresponding number of times or keep it depressed.

These skips to other tracks are shown step by step in the track display and are therefore easily controlled.

The "skip►" and "◄skip" functions can also be used while the player is in "pause", without leaving this mode. If the "◄skip" button is pressed repeatedly or held depressed while the track number shows "1", the pick-up returns to the beginning of the first track. When the last track number is displayed, the "skip►" button has no effect.

Search "►►" and search "◄◄"

While the "skip►" and "◄skip" buttons locate the pick-up at the beginning of specific tracks, the fast forward "►►" and fast reverse "◄◄" buttons can be used to move the pick-up to any point on the CD.
Keeping the
● "►►" or "◄◄" buttons gently pressed moves the pick-up at three times normal speed and pressed firmly at twenty times normal speed in the corresponding direction.

If the "start►" button was pressed before the search, playback remains audible. At three times normal speed forwards, it is still easy to recognise the music, especially since the pitch is unchanged. (During reverse playback at three times normal speed and playback at twenty times normal speed in either direction, it is possible to recognise at least the intervals between recorded items).

If the player was in "pause" mode, playback is not audible during search. So the displayed track number and elapsed playing time should be used as a guide. The "start►" or "pause" modes remain in effect after the search.

If in reverse, the "◄◄" button is kept pressed after reaching the beginning of the first track, then the pick-up remains there. If in normal playback the "►►" button is kept pressed after reaching the last track on the CD, then "min– –:– –sec" appears in the time display.

Ending playback

To end playback of a CD press the
● "return" button. The pick-up then goes to its rest position with the CD in the slider. "cd" and the LED "return" are then lit. If you wish to remove the CD from the unit, then this step may be skipped.

The slider extends after pressing
● "slider". The display "cd" blinks and the LED "return" is lit.
● Take the CD out of the slider and clip the disc into the case (with the label upwards). You can now insert a new CD in the slider and play it or retract the slider by pressing
● "slider" again. Then only the LED "return" is lit. Switch off the unit by pressing (and releasing) the
● "power" button.

Compiling, playing back and memorizing a program

With the CD5 it is possible to compile into a program, tracks of a compact disc in any sequence and more than once if wished, and play it back. The track numbers are displayed in the program display. A total of 30 tracks selected from the first 30 tracks of a CD can be memorized to form a program.

Compiling a program

After deciding which tracks you wish to compile into a program (from the contents list or from listening), proceed in the following way:

With the inserted (or playing) CD from which you wish to compile a program, select the first track number with the
● numbered buttons and enter them using
● "set", into the program display where the entered track number lights up.

Further selected track numbers can be entered into the program in the same way. Even with multiple entries, the track number only lights once.

It is also possible to enter a track into the program simply by pressing
● "set" during playback of this track. The number of the current track is then displayed in the program display.

The entered program remains memorized until another CD is inserted or until the unit is switched off.

If, during compilation of a program, only a few tracks from a CD are not required, you can transfer into the program display all the tracks (max.30) from the inserted CD by pressing
● "set" for more than 3 seconds.
You can then delete these unrequired tracks from the program display by selecting them with the
● numbered buttons and pressing
● "cancel" ("clear" on the RC1) or after all tracks on the CD have been entered into the program display you can delete each unrequired track during playback of the progam by pressing
● "cancel" ("clear" on the RC1) while the track is playing.

Program playback

After having entered at least one track number as a program, press
● "return" and then on the unit
● "program" or on the RC1 "go to". The display shows "prog."

Playback of the program begins by pressing the button
● "start▸".

The tracks are played in sequence of entry until the end of the program. The current track number (on the CD) and the elapsed track time is hereby displayed.

During program playback it is possible to skip to other tracks within the program by pressing "skip▸" or "◂skip", and with "▸▸" switch to fast forward or with "◂◂" to fast reverse (to beginning of track only).

Ending program playback

Press the
● "return" button.

Checking the program sequence

With a CD inserted, press
● "program" or "go to" and by pressing
● "pause" move the pick-up to the beginning of the first track in the program. Then, by using
● "skip▸", call up each track number in the program into the display.

Cancelling a track number in a program or a complete program

In "return" mode or playing a program select the track number to be cancelled by the
● number buttons, and then press
● "cancel" (on RC1 "clear").

In "return" mode, pressing "cancel" for > 3 s cancels the complete program.

Memorizing a CD program

For each of your CD's it is possible to memorize a program in one of the 255 CD program memories. These CD programs remain stored even after switching the CD5 off.
When inserting a CD which has a memorized CD program, the CD5 recognizes this disc and calls up the corresponding program into the program display.

To memorize a CD program proceed in the following manner:

With an inserted or playing CD, compile the program as described above.

You memorize the displayed program in to a CD program memory location by first pressing
● "program" together with
● "set" (on CD5 only).
The code number of the memory location is then shown in the time display. We recommend a note be made of the CD program code number on your CD cartridge.If a CD program is already memorized for this CD, then its code number blinks for 3 seconds in the time display and the program is not memorized.

If you wish to change an entered CD program, then the current CD program must be cancelled and the modified program has to be memorized in the CD program memory.

If all 255 memory locations are already occupied, then "FULL" is displayed when trying to memorize a further CD program. Then one of the CD programs must first be cancelled.

CD program playback

After inserting a CD, the CD program, if memorized, is shown in the program display. It is possible to switch from "return" to playback of the displayed program by pressing

● "program" or "go to" and by pressing
● "start►" to begin playback.

Program playback is ended by pressing
● "return".

Changing a CD program displayed in the program display for playback

To a CD program visible in the program display, add track numbers with the
● number buttons and
● "set" or cancel track numbers with the
● number buttons and
● "cancel" (on RC1 "clear").

By pressing
● "recall" and then
● "set" you cancel the changed program and call the CD program of the inserted CD back in the program display.

Checking and cancelling a memorized CD program or complete CD progam memory

With a CD inserted (return"), the CD program will be displayed if one is memorized. Pressing
● "recall" ("recall" lights up), switches the display to the corresponding code number. With the
● numbered buttons, select the number of the CD program to be checked or to be cancelled, which then appears in the time dislay. To display the track numbers within this CD program in the program display press
● "recall" again.

In the program display you can check the choosen CD program, and with
● "recall" you can switch back to the program of the inserted CD.

To cancel the displayed CD program, press
● "cancel" for 3 seconds (until the blinking code number and the corresponding program display disappears).

"recall" can be switched off by repressing
● "recall" (or "start ►", "pause", "return") or after 5 seconds it switches automatically off.

The entire CD program memory is cancelled if, while in "return", the button
● "program" and at the same time the button
● "cancel" are pressed for 10 seconds. "– – –" blinks in the time display. When "– – –" remains lit for 3 seconds, then the memory has been cancelled. If the buttons are re-leased before 10 sec have elapsed, then the CD memory remains stored.

Continuous repetition

The following continuous repetitions and the display of the remaining playing time can only be switched from the RC1 in position "compact disc" and with-out a control cable between control unit and CD5.

Repeating a CD or a program

Press
● "repeat" during playback. ("repeat" display lights up).

Repeating the current track

During playback of this track, press
● "single" on CD5 or
● "repeat" on the remote control twice.

Repeating a section of the CD (between to selectable points, A and B)

This function is mainly used for continuous repetition of part of a track or a section of the disc which starts and/or ends during a track.

During playback (or in "pause" mode) press the
● "A–B" button at the desired start point A; the "repeat" display lights up and the "A–B" display blinks.

Advance to the desired end point of the section and press the
● "A–B" button again. This sets the end point B. Continuous repetition starts from point A. The "A–B" display is continuously lit.

The start and end points can be set both during normal playback and in "pause" mode (using the track number and lapsed playing time displays as guides). Points A and B are located using the "skip►", "◄skip", "►►" and "◄◄" buttons. During playback of the selected section, pressing these buttons cancels the "repeat A–B" function. Interrupting and restarting are possible. The selected section can be marked in reverse order: press the
● "A–B" button once to set the end point, and use "◄skip" or reverse to locate the start point and set it by pressing the
● "A–B" button again.

Switching back to normal playback

This is possible by pressing
● "clear".
The CD is then played to the end (with automatic end-stop.

Index

Many compact discs break down relatively long tracks into index subsections. In a symphony, for example, the individual movements may be indexed. Pressing the
● "index" button switches the track display to show the index. The "track" display is cancelled and the "index" display lights up. Pressing
● "index" again switches back to track display. Activating the "index" mode also converts the "skip►" and "◄skip" buttons to index skip mode. This makes it possible for example to find and start playback at the beginning of a given movement of a symphony. While going to another track (with "start►", "skip►", "◄skip", "►►" or "◄◄") the unit automatically switches back to

track display (and track skip). Only complete tracks can be entered in a program.

Display of remaining time

Pressing the
● "r.time" button toggles the display between lapsed playing time of the current track and remaining playing time of a CD or program. The "r.time" display then lights up until it is pressed again whereby the "r.time" display goes out. The highest displayable remaining time is 99 min 59 sec. For longer remaining times "– –.– –" is displayed. No display of remaining playing time is possible in continuous repeat ("repeat" is lit up).

Problems during playback

If the slider is extended after correct insertion and retraction, or after pressing the "skip▸" or "◂skip" buttons, the CD may be heavily coated (eg. with fingerprints) or scratched. Light deposits or scratches may cause short interruptions in sound reproduction or increased tracking noise. Before inserting a CD, check that the playing side is clean. For directions on cleaning, see the section "The compact disc".

Care and maintenance

The compact disc player does not require regular maintenance. However, the slider – and particularly the four supports – must be kept clean and free of dust. This is helped by ensuring that the slider is only extended briefly to insert or remove discs and remains retracted at all other times. We recommend using a soft brush to dust the casing.

Equipment and special features

Stereo laser disc player with front controls and motor driven slider for playback of compact discs.

4 digit/7 segment playing time display, 2 digit/7 segment track/index display. LED and word displays for operating status.

Track/index forward and reverse skip, fast forward and reverse with two speeds. Swivelling control panel for special functions. Program playback of up to 30 tracks on a CD in any order. Program display of track numbers within a program.

Non volatile memory for 255 CD programs. Automatic call up of the CD program after slider retraction and shown in the program display.

Analog and digital sections with separate power supplies. D/A-Interface connected via sono and opto couplers. Zero cross muting. Digital audio and subcode output Remotely controlled by the Remote Control Unit RC1.

Headphone output with its own volume control.

Switchable auto start function for timer operation with a suitable control unit or an external timer.

Driving mechanism with rigid aluminium die-cast frame. Shock dependent servo gain control. Unit with steel sheet chassis and plastic side panels, front panel and back cover consist of aluminium profiles.

Specifications

Electro-acoustic specifications

Number of channels	2
Frequency response (± 0,3 dB)	5 Hz ... 20 kHz
Harmonic distortion 1 kHz; 0 dB	< 0,003 %
S/N ratio weighted	> 110 dB
Cross-talk 1 kHz	>120 dB
20 Hz ... 20 kHz	>110 dB
Channel unbalance	< 0,5 dB

System data

Sampling frequency	44,1 kH
Quantization	16 Bit linear
Error correction	Cross interleave Reed Solomon Code (CIRC)
D/A conversion	18 Bit separate channels
Filter	Digital filter with 8-fold oversampling active analogfilter

Connections

Output voltage 1 kHz, 0 dB	2 V eff.
Output impedance	600 ohms
Output for headphones (adjustable)	0...6 V at 2 kohms
Output impedance	100 ohms

Power supply

Mains voltage	220 Volt; 50/60 Hz
Ability to convert to	110, 120, 240 V
Power consumption max.	30 W

Dimensions and weight

Dimensions (B×H×D)	445×70×360 mm
Weight	8.6 kg